

Η ΝΑΥΠΗΓΙΚΗ ΤΕΧΝΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΟΚΡΑΤΙΑΣ

Κώστας Α. Δαμιανίδης
Αρχετέκτονας, Δρ Ιστορίας της Ναυπηγικής

Οι μαρτυρίες σχετικά με την ελληνική εμπορική ναυτιλία και τη ναυπηγική είναι περιορισμένες για την περίοδο της Τουρκοκρατίας. Ιδιαίτερα μέχρι τα μέρα του 18ου αιώνα, οι αναφορές για ναυπηγήσεις είναι σύντομες και σποραδικές. Τέτοιες αναφορές υπάρχουν για την Πάτμο (1590-1599)¹, την Καβάλα (1591)², τη Ζάκυνθο (16ος αι.)³, τα Σφακιά (1612)⁴, την Ύδρα (1657-1658)⁵, τη Σύμη (α' μισό 17ου αι.)⁶, τη Ζαγορά (μέσα 17ου αι.)⁷, το Μεσολόγγι μαζί με το Αιτωλικό και τη Λευκάδα (1675-1678)⁸, το Γαλαξίδι⁹, την Πρέβεζα¹⁰ και τη Χίο¹¹.

Η πρώτη καταγραφή υπολογίσιμου ελληνικού εμπορικού στόλου, τον 18ο αιώνα, αφορά το Μεσολόγγι στα τέλη της δεκαετίας 1730-1740¹². Η ανάπτυξη του Μεσολογγίου οφείλεται κυρίως στους έλληνες εμπόρους της Ηπείρου, της Δυτικής Στερεάς και των Επτανήσων που είχαν επενδύσει στα μεσολογγίτικα καράβια. Στο πλαίσιο ενός ιδιαίτερα σκληρού ανταγωνισμού, οι μεγάλες εμπορικές δυνάμεις, όπως η Γαλλία, η Βενετία και η Αγγλία, προσπάθησαν να εξασφαλίσουν αποκλειστικές συναλλαγές με τους έλληνες εμπόρους της Θρακομαντικής Αυτοκρατορίας. Στις προσπάθειες τους αυτές συμπεριλαμβάνονταν και κάποιοι ευνοϊκοί δρόι σχετικά με τη συμμετοχή του μεσολογγίτικου ναυτικού στη διακίνηση των εμπορικών προϊόντων, προσφέροντας με αυτούν το τρόπο επιπλέον κέρδη στους έλληνες εμπόρους που είχαν επενδύσει στα μεσολογγίτικα καράβια¹³, με αντάλλαγμα την αποκλειστική συναλλαγή μεταξύ τους. Έτσι, για παράδειγμα, ο Μέγας Κύριος της Μάλτας χαρακτηρίστηκε τα πλοία των έλληνων οθωμανικών πολιτών ως χριστιανικά και δέχθηκε να τα προστατεύει. Με την ενέργεια αυτή οι έλληνες ραβίδες είχαν για πρώτη φορά, γύρω στα 1740, προνομιακές συνθήκες ναυπιλοΐας έδων από τις οθωμανικές θάλασσες¹⁴. Μπορούσαν, λοιπόν, να προ-

σεγγίσουν, χωρίς προβλήματα, όχι μόνο τη Βαλέτα αλλά και τα υπόλοιπα μεσογειακά λιμάνια που συνδέονταν με το αγγλικό εμπόριο. Τις συνθήκες αυτές φαίνεται ότι εκμεταλλεύτηκαν σχεδόν αποκλειστικά από Μεσολογγίτες, οι οποίοι διέθεταν πλέον ικανό αριθμό πλοίων.

Την εποχή εκείνη η ανάπτυξη της ναυτιλίας συνδέοταν υποχρεωτικά με την υπάρχη ναυπηγικής δραστηριότητας. Στο Μεσολόγγι και το Αιτωλικό πρέπει να γίνονταν ναυπηγήσεις παράλληλα με την ανάπτυξη της ναυτιλίας. Η πρώτη αναφορά, ωστόσο, για σκάφη που ναυπηγήθηκαν εκεί την περίοδο αυτή, χρονολογείται το 1764. Σε έναν κατάλογο μεσολογγίτικων πλοίων, αναφέρονται 49 σκάφη που είχαν ναυπηγηθεί στη λιμνοθάλασσα επι συνόλου 75 σκαφών¹⁵.

Οι τεχνικές πληροφορίες που έχουμε για τις ναυπηγήσεις πριν από το δεύτερο μισό του 18ου αιώνα είναι σύντομες και αντιφτικτικές. Ενδεικτική είναι η περιγραφή από περιπτυγγτικό κείμενο, που εκδόθηκε το 1850, όπου αναφέρεται ότι στη Σύμη «φτιάνουν μικρά σκάφη, που τα λένε simbeurs και έχουν συνήμων ενέδρα σερές κουπά, είναι πολύ ελαφρά και τόσο γρήγορα, ώστε, είτε πλέουν με πανά είτε με κουπά, κανένα πλοίο δεν μπορεί να τα ξέπερνε». Για αυτό και οι κάποιοι του νησιού, που είναι περιζητητοί στη Θάλασ-

σες αυτές δεν έχουν λόγους να φοβούνται τους κουράρους και σε περίπτωση θυελλας τραβούν τα πλοιά τους στις ακτές που τις έβρουν πολύ καλά¹⁶. Για την ίδια περίοδο ο Κριεζής (1860) αναφέρει για την Ύδρα ότι «Άλλ' επειδή η ανάγκη είναι μήτρη των εφευρέσεων, ο τότε Σακελλάριος, ως νομονέτερος των άλλων, επιχειρήστης το 1657, χωρίς να γνωρίζει την ναυπηγίαν, την κατασκευήν πλαιού, το οποίο μετά πολλούς κοπούς κατασκευάσειν, αλλά πάντα αυσημέτρων και σχόημαν. Εει δε την κατασκευήν αυτού μετεχειρίσθη τρία μόνο εργαλεία, τον πρώσα, τον πέλεκυν και το τρυπάνι, αντί δε των σιδηρών ἥλων μετεγερισθή ἔμινον και αντί εξόρτων κλήματα της αιμπέλας συμπετέλεγμα»¹⁷. Οι περιηγητές Spou και Weller (1675-1678) επισημαίνουν ότι «εις Μεσσηλόγγη, Αιγαίνο και Λευκόδα μεταχειρίζονται μονάχων, κατασκευασμέναν από κορμούς δέντρων κοιλαβέντων, μήκους 15-20 ποδῶν, πλάτους δε και βάθους 2½ ποδῶν»¹⁸. Αυτές οι τελευταίες αναφορές παρουσιάζουν με εικόνα της ναυπηγήκης δραστηριότητας των Ελλήνων εκείνη

την εποχή, που θα μπορούσε να χαρακτηριστεί ως πρωτόγονη.

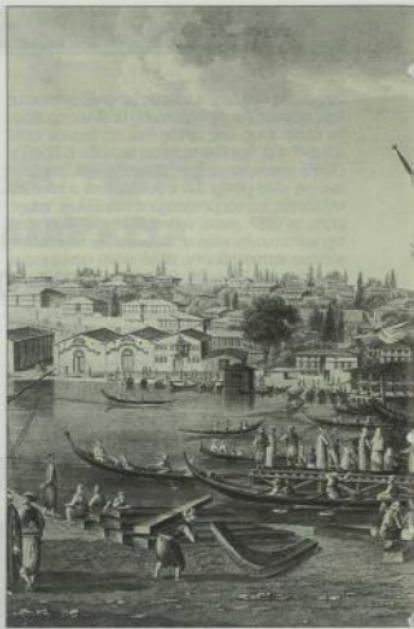
Μια άλλη, ωστόσο, μαρτυρία δίνει διαφορετικές πληροφορίες για την τεχνική που χρησιμοποιούσαν οι έλληνες ναυπηγοί. Σε αγγλικό χειρόγραφο εγχειρίδιο ναυπηγικής (1570-1630) περιγράφεται, με σύντομο τρόπο, η χάραξη ενός χωριού για τον μεσαίο νομέα ενός καραβιού ελληνικού τύπου, το οποίο ονομάζονταν «screasise». Η χάραξη του ελληνικού χωριού είναι μια από τις 37 χάραξεis χωριών, που περιλαμβανούνται στο χειρόγραφο και προέρχονται από διαφορετικές ευρωπαϊκές χώρες. Φαίνεται ότι το χειρόγραφο αποτελούσε την καταγραφή των πιο εξελιγμένων σχεδιαστικών ναυπηγικών υπολογισμών που εφαρμόζονταν στα μεγάλα ναυπηγεία εκείνη την εποχή. Δεν γνωρίζουμε τον τόπο του ναυπηγείου από το οποίο προερχόταν η πληροφορία του χειρογράφου και τον ακριβή χρόνο καταγραφής. Από τον ερευνητή, ωστόσο, που μελέτησε και δημοσίευσε τημήτα του χειρογράφου προτείνει τα μάλλον η Χίος το 1552¹⁹.

1. Σχέδιο των ναυπηγείων της Βενετίας (1797). Museo Storico Navale, Venezia.



2. Χαρογραφία των ναυπηγείων της Κωνσταντινούπολης.
[A.J. Meling], Voyage pittoresque de Constantinople et des rives du Bosphore, d'après les Dessins, de M. Meling, t.ii, 2.
Παρίσιοι 1819.

Παράλληλα υπάρχουν σημαντικές πληροφορίες για την ύπαρξη ικανών ελλήνων ναυπηγών και τεχνίτων ναυπηγήκτη, που επιλέγονταν από τα νησιά, για να δουλεύουν στα βενετσιάνικα ή στα οθωμανικά ναυπηγεία. Στις αρχές του 15ου αιώνα, ο σημαντικότερος αρχιναυπηγός του ναυπατήματος της Βενετίας, ήταν ο ελληνικής καταγωγής θεόδωρος Βάσσος ή Βάσκος συμφωνα με τις βενετικές πηγές (αναφέρεται επίσης με το όνομα Bassanius). Μετά το θάνατο του το 1407, οι Βενετοί αποφάσισαν να διασώσουν οκτώ από τις γαλέρες που είχε ναυπηγήσει για να χρηματοποιούνται μόνο σε ώρα ανάγκης και να αποτελούν πρότυπα μοντέλα για τους άλλους ναυπηγούς. Οι γαλέρες αυτές κρατήθηκαν στο ναυπατήματος μέχρι το 1431. Δεκαεπτά χρόνια μετά το θάνατο του θεόδωρου Βάσσου, οι Βενετοί προσάρτισαν τον ανιψιό του Νικόλαο Παλοπάνο (Nicolò il Greco) να έρθει από τη Ρόδο και να αναλάβει τη θέση του αρχιναυπηγού (Proteo) στα Ναυπατήματα της Βενετίας. Μετά το θάνατο και του Νικόλαου Παλοπάνου, το 1437, τη θέση του αρχιναυπηγού κατέλαβε ο γιος του Γεώργιος (Giorgio il Greco)²⁰. Οι Βενετοί χρηματοποιούσαν συστηματικά έλνηνες τεχνίτες ναυπηγήκτης, εκμεταλλεύομενοι την τοπική ναυπηγήκτη παραδόση στις ελληνικές θαλάσσες²¹. Επίσης από τον 15ο έως και τον 19ο αιώνια αναφέρεται η υποχρεωτική συνήθως απασχόληση Ελλήνων από το Αιγαίο και τις άλλες θάλασσες στα οθωμανικά ναυπηγεία²². Η μετακίνηση τους από τη νησιά προς τα οθωμανικά κρατικά ναυπηγεία της περιφέρειας (Άδραμύτιο, Μυτήλη, Λήμνος, Αλικαρνασσός, Ρόδος, Αττάλεια, Θάσος και Αλανία)²³ και της Κωνσταντινούπολης φαίνεται ότι γινόταν τακτικά και με τη μορφή των υποχρεωτικών μετακόλησεων. Το σημαντικότερο ντροπή για την τροφοδοσία των οθωμανικών ναυπηγείων με έμπειρους ναυπηγούς και τεχνίτες φαίνεται ότι ήταν η Χίος. Μεταξύ των τακτικών μετακόλησεων των χωρών ναυπηγών αξιοπιστέωτο είναι το σχετικό φύρμαν του Σουλτάνου Αχμέτ Γ', το 1714, όπου αναφέρεται ο χώρης

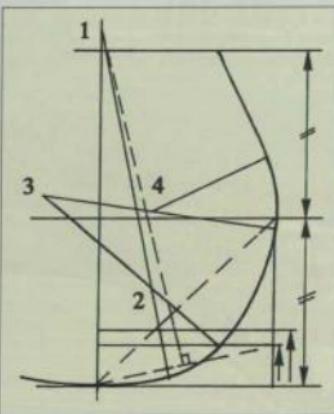


ναυπηγός Γεώργιος, ο οποίος ήταν επιστάτης του αυτοκρατορικού ναυπατήματος²⁴.

Η εργασία αυτή των ελλήνων ναυπηγών και τεχνίτων στα βενετσιάνικα και οθωμανικά ναυπηγεία πρέπει να οξιλογηθεί ως ένας από τους βασικότερους τρόπους διάσωσης και εμπλουτισμού των ναυπηγικών γύνωσεών τους για την κατασκευή μεγάλων και συγχρόνων καραβιών. Θα πρέπει επίσης να συνυπολογιστεί το γεγονός ότι σε περιόδους ευρύτερων ανακατασκευών του στόλου των Οθωμανών προσλήφθησαν παράλληλα και γνωστούς δυτικούς αρχιναυπηγούς για να επιβλέψουν τις κατασκευές των καραβιών που ακολουθούσαν δυτική τεχνολογία. Κατόπιν των τρόπων οι ελλήνες ναυπηγοί συνεργάζονται με τους δυτικούς, έρχονταν σε άμεση επαφή με τις πιο εξελιγμένες ναυπηγικές εφαρμογές εκείνης της εποχής.

Το δεύτερο μισό του 18ου αιώνα η ελληνική εμπορική ναυτιλία είχε εισέλθει σε μια νέα τροχιά ανάπτυξης. Εκτός από τις ευνοϊότερες πολιτικές συνθήκες την περίοδο αυτή (χωρίς μακρόχρονες πολεμικές συμμάχεις), υπήρξαν και άλλοι οικονομικοί παράγοντες που επέδρασαν καταλυτικά. Η αύξηση της προσφοράς αλλά και της ύπηρτης αγροτικών προϊόντων έδωσε περισσότερες ευκαιρίες στους νησιώτες να ασχοληθούν με την εμπορική ναυτιλία. Παράλληλα, φαίνεται ότι την περίοδο αυτή είχε συντελέσει ικανοποιητική συσσώρευση κεφαλαίων από εμπορι-

3. Αντίγραφο του σχεδίου για ένα χωρίς μεσαίου ναρέα σφυροκλειδώματος, που αποτελείται από «έλλεινο μεταβόσιο» σφυροκλειδώματος περιβόρδιο ναυπηγήσεως (1570-1630).
Κ.Α. Δαμανούδης, Ελληνική παραδοσιακή ναυπηγική. Πολιτιστικό Τεχνολογικό Ίδρυμα ΕΤΒΑ, Αθήνα 1998, σ. 22.





κές, αλλά και πειρατικές δραστηριότητες, που μπορούσαν να επενδύθουν στο αναπτυσσόμενο διαμετακομιστικό εμπόριο. Στην αύξηση της ναυπηγίας συνέβαλε επίσης η χαλάρωση των περιορισμών από τους Οθωμανούς προς τους υπόδουλους Έλληνες, για τη ναυπηγή μεγάλων εμπορικών πλοίων.

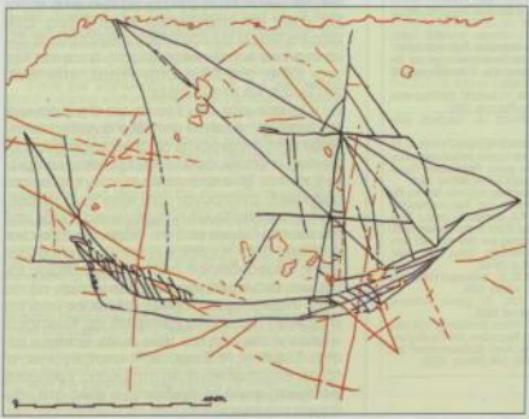
Στις δύο τελευταίες δεκαετίες του 18ου αιώνα περισσότερο νησιά και παραλίες περιοχές αποκτούν πολλά πλοία και έχουν σημαντική συμμετοχή στο εμπόριο της Μεσογείου και της Μαύρης Θάλασσας. Το τέλος του Ρώσο-τουρκικού πολέμου (1768-1774) και η συνθήκη του Κιούτουκ-Καΐναρτζή (1774) δημιουργήσαν πολι ευνοϊκές συνθήκες για τη ναυτιλία των κατοίκων του Αγαίου. Η μεγαλύτερη, ωστόσο, άθηση δόθηκε στα τέλη του 18ου και τις αρχές του 19ου αιώνα, όταν τα ταξίδια των γαλλικών και αγγλικών εμπορικών πλοίων είχαν περιοριστεί στη Μεσόγειο, εξαιτίας των πολεμικών συρράξεων. Εκείνα τα χρόνια σχέδιον σε κάθε κατοικημένη νησί υπήρχε τουλάχιστον ένα ναυπηγείο για κατασκευές ή έστω επισκευές πλοίων.

Στα τέλη του 18ου αιώνα οι κυριαρχείς εμπορικές ναυτικές δυνάμεις του Αγαίου ήταν αναμφίβολα οι κοινότητες της Ύδρας, των Σπετών και των Φαρών. Στα νησιά αυτά αναπτύχθηκε σε μεγάλο βαθμό και η ναυπηγική. Η γνώση των πιο εξελιγμένων τεχνικών μεθόδων την εποχή εκείνη

εξασφαλίζοταν, όπως ηδή αναφέρθηκε, με τη θήτευση των ικανότερων ναυπηγών στα μεγάλα ναυπηγεία της Βασιλεύουσας ή της Βενετίας. Ένα Εξωχιστό παράδειγμα ήταν ο μαστρο-Γιώργης του Αναγνωστή, υδραιος ναυπηγός, που επιστάτησε προσωπικό στη Βενετία το σκάριμα του «Άηπ» του Μιαούλη στα 1801, καθώς και δύο άλλων καραβών των υδραιών Γεωργίου Κιβωτού και Δημητρίου Δρίτσα²⁸. Επίσης επιστάτησε τη ναυπηγή της κυρλαγκατσίου, κατά τα «υδραιικά πρότυπα²⁹, στην Κυνοταντινούπολη, προσκεκλήμενος του Καπούδαν παά, καθώς και τη ναυπηγή στην πρώτη «ουύτε-αμπαρί» (τρίκροτο) του οθωμανικού στόλου.

Την περίοδο αυτή μπορούμε να αναγνεύσουμε με βεβαιότητα πλέον, δύο επίπεδα τεχνικής που εφαρμόζονταν στα ελληνικά ναυπηγεία. Το πρώτο αποτελεί συνέχεια μιας πολαιότερης τοπικής παράδοσης, όπου οι ναυπηγοί με υποτυπώδη εργαλεία και με απλές μεθόδους κατασκεύαζαν σκάριτη περιορισμένου μεγέθους. Τα σκάριτη αυτά δεν αντιπαρίσκονταν συνήθως στις απαρτήσεις της σύγχρονης για την εποχή, εμπορικής ναυπηγίας. Το δεύτερο επίπεδο τεχνικής ήταν αποτέλεσμα του εκσυγχρονισμού της τοπικής ναυπηγής παραγωγής για να μπορέσει να αντεπεξέλθει στη ζήτηση για εμπορικά πλοία, ανταγωνιστικά ως προς το μεγέθος και τις επιδόσεις. Ο εκσυγχρονισμός στην τεχνική περιλάμβανε κυρίως ακριβέστερο σχεδιασμό των σκαφών (με τη χρήση πολυπλοκών χαριών ή με την εισαγωγή της ιεβδού της «άλλας»), που επέτρεψε αύξηση του μεγέθους, καλύτερη πλευστότητα, μεγαλύτερη ταχύτητα και εμπλουτισμό της τυπολογίας. Παράλληλα γνώντας εισαγωγή πρώτων υλών, οι οποίες είχαν μεγαλύτερη αντοχή και καλύτερη ποιότητα, ενώ βελτιώθηκαν οι μεθόδοι καθελκυσής και ανέλκυσής για μεγαλύτερη ασφάλεια και λιγότερες φθορές. Τέλος, γνώντας μεγαλύτερος καταμερισμός των εργασιών σε εξερικευμένους τεχνίτες με αποτέλεσμα την αύξηση της παραγωγής και τη βελτίωση της ποιότητας των ακα-

Χάρτης της θαλάσσης της Βασιλείου της Βενετίας από τη βρύση του Βεζέρη Μελέκ Ποσά (1768) στη Χίο. Αποτυπωση γης Πασσαλίδης, Κ.Α. Δαμανίδης.



5. Σάλο (θάμετο ναυπηγικού σχεδιασμού) σε ναυπηγείο του Πεδινούτος
(φωτ. Βούκα Παπαϊωνάννου),
Μουσείο Μπενάκη.

Βιβλιογραφία

ΑΛΕΞΑΝΔΡΗ Κ.Α., Η αναβίωση της βυζαντινής βιομηχανίας κατά την περιόδου του Αλεξανδρούπολη, Αθήνα 1990.
ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ Κ.Ν., Άποψη του Ευρωπαϊκού Ναυτικού, Αθήνα 1963.
BARKER R.A., «A Venetian ship drawing of 1619», in H. Nowak/M. Valliani (eds.), *Ship Building Practice and Ship Design Methods from the Renaissance to the 18th Century*, Max Planck Institute for History of Science, Berlin (1998), pp. 67-77.
BELON P., *Les observations des plusieurs singularités et choses mémo- nables*, Παρίσι 1638.
ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ Ε.Κ., *Γλώσσεληματική εμπειρίασης δασών στη Δυτική Ελλάδα (1710-1782)*, έως. Εθνικό και Κοινωνικοτεχνικό Πανεπιστήμιο, Αθήνα 1997. Το βιβλίο βρίσκεται στη βιβλιοθήκη του Μουσείου Μπενάκη.
ΔΑΜΙΑΝΙΔΗΣ Κ.Α., *Ελληνική παραδοσιακή ναυπηγία*, Πλευρικό Τεχνολογικό Ίδρυμα ΕΤΒΑ, Αθήνα 1966.
—, *Xειρικό Κέντρο της Ελληνικής Ναυτικής, ειδική ειδοποίηση του Υπουργείου Αγοράς για την παρασκευή της διάταξης «Νεότερης» παραδοσίας στην Αγορά*, Εθνικό Κοινωνικό Πανεπιστήμιο, Αθήνα 1970. Το βιβλίο βρίσκεται στη βιβλιοθήκη του Μουσείου Μπενάκη.
ΕΦΤΗΜΗΟΥ-CHATZILACOU M., *Na- vies et sa région élégante au XVIII siècle* (βιβλ. διατρ. στο Paris I, Sorbonne), Πόλη 1964.

ΚΑΛΛΙΑΝΟΣ Κ.Ν., «Αρχοντικά και επογ- γέδυματα των Σκοτεινών το Α' μέσο του 19ου αιώνα», Θεοφάνειο Ναυρολό-ητος 29, 1990, pp. 11-12.
ΚΡΑΤΟΜΕΛΗΝΗ Α., Άποψη της περιο- όπος στοιχείων για την Τουρ- κοπόλεων (1390-1530), Αθήνα 1965.
ΚΡΙΕΖΟΓ. Δ., Άποψη της ήπου ζώρης προ τη Επαναστάσις του 1821, Πόλη 1869.
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ Τ.Π., Καράβι, Κα- πούρια και οικογενειούσα (1800- 1860), Αθήνα 1952.
ΑΕΩΝ Γ., «Ελληνική Εμπορική Ναυ- λία (1453-1850)», στο Σ. Παπαδόπου- λος (τελ.), *Ελληνική εμπορική ναυλή (1453-1850)*, Εθνική Τράπεζη της Ελ- λάδος, Αθήνα 1972, σ. 13-48.
LANE F.C., *Venetian Ships and Ship- building in the Renaissance*, Baltimore 1954.
—, *Venice, a Maritime Republic*, Baltimore 1973.
MAKRIIS G., «Σκάφη», στο A.E. Laiou (trs.), *The Economic History of Byzantium from the Sevens through the Fifteenth century*, I, Washington DC 2002, pp. 103-104.

MITROPOULOS I.A., *Καράβια*, Edizioni della Legura, Montefalco 1991.

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΣ Ι.Α., Το λαζανά, Αθήνα 1970.

ΜΠΕΚΑΡΑΠΟΥΔΗ-ΕΣΑΙΔΑΚΤΥΠΟΥ Α., Ο-βυζαντινό ναυπηγείο στην παραδοσί- α ελληνικού χώρου, Πλευρικό Τεχνο- λογικό Ίδρυμα ΕΤΒΑ, Αθήνα 1966.

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΣ Ι.Α., Το ναυπηγείο της Χίου στην Νεότερη Εποχή, Κοινωνιο- λογία, στο K.A. Demetriadis (trs.), *Ship- building and Ships in the Eastern Medi- terranean during the 18th and 19th Centuries. Proceedings, Chios, June 1964*, Chios 1969, σ. 35-45.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. Κ., Η ιδιότητα της ήρσου στην Αγορά, Αθήνα 1962.

ΠΑΧΝΙΚΗΣ Α.Ν., Το λαζανό εμπορικό καράβι, Αθήνα 1926.

ΠΕΤΡΙΤΣΗΣ (μπα Βασιλείου), «Τα ναυ- πηγεία της Καρδίτσας επει Τουρκοκρα- τίας», εγγρ. Αγριγ. Διαδικοπήστη 342 (εφερ. 1936), 348 (Μαΐου 1936).



φών²⁷. Η εκπυγχονισμένη τεχνική εφαρμοζόταν κυρίως, όπως είναι φυσικό, στους τόπους όπου υπήρχε μεγαλύτερη ζήτηση για εμπορικά καράβια, όπως στα τρία ναυτικά νησιά (Ύδρα, Σπέτσες και Ψαρά) και κατά πάσα πιθανότητα σε άλλα νησιά και παραλιακές περιοχές, όπως στη Χίο, στην Κάσο, στη Σύμη, στην Πάτμο, στην Αίγα, στη Σκιάθο και στη Σκόπελο.

Οι μαρτυρίες που έχουμε για την εισαγωγή του εκπυγχονισμένου επιπέδου τεχνικής την περίοδο αυτή αναφέρονται σε συγκεκριμένους ναυ- πηγούς, οι οποίοι, αφού είχαν εργάστει για αρκετό χρόνο σε έναν κρατικά ναυπηγεία, κυρίως στα οθωμανικά, επέτρεψαν στον τόπο τους μεταφέροντας την απαιτούμενη τεχνογνωσία. Εκτός από τον μαστρο-Γιώργη από την Ύδρα, που ήδη αναφέρθηκε, άλλο παραδείγματα ήταν ο μαστρο-Στα- μάτης Κουφουδάκης²⁸ από τη Χίο, ο οποίος καθίερωσε στα ναυπηγεία των Ψαρών όλες τις πιο πάνω αναφερόμενες τεχνικές βελτίωσης μετα την επιστροφή του από τα ναυπηγεία της Κωνσταντινούπολης στα τέλη του 18ου αιώνα. Από τον μαστρο-Σταμάτης Ν. Σταματάρας²⁹, επιστρέφοντας από την Κωνσταντινούπολη στη Σκιάθο, εφαρμόστηκε πρώτη φορά τη σχέδιαση με σάλια στα ναυ- πηγεία του νησιού.

Οι προς τις τεχνικές εφαρμογές η πιο ενδιαφέρουσα ίσως κληρονομιά της ελληνικής ναυπηγικής τέχνης, από την εποχή της Τουρκοκρατίας, είναι η μεθόδος του «μονοχάραφου», που έχει διασωθεί σε αρκετές παραλίας μέχρι τις μέρες μας, μέσα από την προφορική παράδοση. Με τη μεθόδο αυτή, ο έλλοναυπηγός, χρησιμο- ποιώντας ένα χώρι (αποτελουμένο από τρία ή πέντε κομμάτια) για τον μεσαίο νομέα ενός σκάφους και κάνοντας διάφορες κατάλληλες προ- σαρμογές μπορεί να δημιουργήσει τα σχήματα διαδοχικών νομέων που δρίσκονται στη μέση του σκαφούς. Το ιδιαίτερο στοιχείο της μεθόδου είναι οι γεωμετρικές χαράδρες που εφαρμόζονται για να βρεθούν τα σημεία τα οποία καθοδηγούν την προσαρμογές των κομματιών του μονοχάραφου. Οι χαράδρες αυτές, αν και προκύπτουν από απλές γεωμετρικές εφαρμογές, αποτελούν σημαντικά μυστικά της τέχνης που παραδίδονται παλαιότερα μόνο από πατέρα σε γιο. Η μελέτη τους γιατίζει αρκετούς αιώνες πιών στην εποχή των ελλήνων αρχαναυπηγών του βενετσιάνικου ναυστάθμου. Μία σειρά από βενετσιάνικα και ιταλικά χειρόγραφα από τις αρχές του 15ου έως και τον 17ο αιώνα περιγράφουν με εκπλη- κτική ομοιότητα τέτοιες χαράδρες, οι οποίες και

τότε θεωρούνταν πολύτιμα μαστικά της τέχνης. Η προδεύουσή τους ίσως είναι ακόμη πιο πολιά και η εισαγωγή τους στο ναυτόβιο της Βενετίας είναι πιθανό ότι έγινε από τους ελληνικής καταγωγής αρχανταρίους, με τον εθνικό πρασδιόριον «Εργο», οι αποί ομηρεύονται με ιδιαιτέρευτο αεβασμό και θαυμασμό στα πρώτα βενετιάνικα εγχειρίδια ναυπηγικής.

Σημειώσεις

1. F.C. Lane, *Venetian Ships and Shipbuilding of the Renaissance*, Βαλκάρη 1934, σ. 20.
2. P. Belon, *Les observations des plusieurs singularités et choses memorables*, Παρίσι 1638, σ. 128-134.
3. K.N. Αντωνόπουλος, *Ιστορία του εμπορικού ναυπηγού*, Αθήνα 1963, σ. 11.
4. Σ. Σπανίδης, «Έδικτο του Γενικού Προβλεπτού Κρήτης Isero Cirvan του 1639», *Κρητικά Χρονικά ΚΑ'* (1969), σ. 365-458.
5. Γ.Δ. Κρεβής, *Ιστορία της ήπειρου Ύδρας προ της Επαναστάσεως του 1821*, Πάτρα 1860, σ. 18.
6. ΜΗΤΣ. Διλοτ., «Η Σύλη όπως την περιγράφουν ταξιδιώτες και γεωγράφοι», Ζυγαρία Γ' (1977), σ. 134-135.
7. Α.Ι. Τζαϊζής, «Ναυπηγοί, καρόβια και λιμόνια», στο Σ. Παπαδόπουλος (επμ.), *Ελληνική εμπορική ναυτιλία (1453-1850)*, Εθνική Τράπεζα Ελλάδος, Αθήνα 1972, σ. 101.
8. Κ. Σπανίδης, *Το Μεσολόγγι*, Αθήνα 1926, σ. 239.
9. Ι.Α. Μητρόπουλος, *Γαλατεΐδης*, Αθήνα 1970, σ. 50. Κ.Α. Αλεξανδρής, Η αναβίωση της Βαλανούς με διάνευση κατά την Τουρκοκρατίαν, Αθήνα 1960, σ. 157-158.
10. Ε.Κ. Παναγιωτόπουλος, *Γαλατεΐδης* εκμετάλλευση δασών στη Δυτική Ελλάδα (1710-1792), έκδ. Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών - Φλορεντική Σχολή, Αθήνα 1987, σ. 30-31, 259-260.
11. Α.Ν. Παγώς, Το χωριό εμπορικού ναυτιλού, Αθήνα 1926, σ. 6.
12. Γ. Λέων, «Ελληνική εμπορική ναυτιλία» στο Σ. Παπαδόπουλος (επμ.), *Ελληνική εμπορική ναυτιλία (1453-1850)*, Εθνική Τράπεζα Ελλάδος, Βαριά 1972, σ. 31.
13. Ε. Βέροες, «Το ελληνικό εμπορικό Ναυτικό κατά τον XVIII αιώνα», Αθήνα 1940, σ. 13-14, 25-27.
14. Στο ίδιο, 25-27.
15. Σ.Τ. Ζάρκος, «Το ναυτικό του Μεσολογγίου κατά τον 18ο αιώνα», Αθήνα 1973, σ. 13-14.
16. Στο Διλοτ., αναφέρεται ένα απόστολον από το Βιζαρέ Νούαρε στο Levant σε Seigneur Stochave, escuier, seigneur de Sainte Catherine, Βρετανίας 1650.
17. Τζαϊζής, σ. πλ.
18. Σπανίδης, άρθρο, σ. πλ.
19. R.A. Barker, «A Venetian ship drawing of 1619», στο H. Nowacki & M. Valleriani (επμ.), *Ship Building Practice and Ship Design Methods from the Renaissance to the 18th Century*, Max Planck Institute for the History of Science (preprint 245), Βερολίνο 2003, σ. 74-75. Κ.Α. Διαδούλης, *Ελληνική παραδοσιακή ναυπηγία*, Πολιτιστικό Τεχνολογικό Ίδρυμα ΕΤΒΑ, Αθήνα 1998, σ. 21-22.
20. Λεωνίδης, σ. πλ.
21. Στο ίδιο, σ. 56-57. F.C. Lane, *Venice a Maritime Republic*, Βαλκάρη 1973, σ. 25 Αντωνόπουλος, άρθρο, σ. 211. M. Marzari, *Il Camuffo, Edizioni della Laguna*, Μοντεβίδεο 1991, σ. 9-16. Γ.Δ. Σπανίδης, Οι βενετοκρατούμενες ελληνικές ύδρες μεταπο του Βενετού και του χρόνου τουρκοκρατίας της Ελλάδας, Ιανουάριο 1974, σ. 115. G. Makris, «Ships», στο A.E. Laiou (επμ.), *The Economic History of Byzantium from the Seventh through the Fifteenth century*, τόμ. I, Washington DC 2002, σ. 99.
22. Ακ. Μητρόπουλος-Εβραδάκης Οικονομική ναυπηγεία στον προδεύοντα ελληνικό χώρο, Πολιτιστικό Τεχνολογικό Ίδρυμα ΕΤΒΑ, Αθήνα 1994, σ. 138-149. Ε.Π.Η.Μ. Chatzilacos, *Rhodes and its regions during the XVIII century* (βιβλ. διατρ., στο Paris I. Sorbonne), Παρίσι 1964, σ. 150-153. Α. Κρατονέλη, Ιστορία της παραστασίας στους πρώτους γραφές της Τουρκοκρατίας (1390-1538), Αθήνα 1985, σ. 345. Lane, *Venice*..., στο ίδιο, σ. 358.
23. Μητρόπουλος-Εβραδάκης, άρθρο, σ. 93-97, 138-149.
24. Ακ. Μητρόπουλος-Εβραδάκης, «Μετακομία τεχνών από τη Χίο στη Ναυπηγία της Κωνσταντινούπολης», στο Κ. Α. Δαμιανίδη (επμ.), *Ship and Shipbuilding in the Eastern Mediterranean during the 18th and 19th Centuries*, Proceedings, Chios, June 1994, Chios 1999, σ. 43-44.
25. Κρεβής, άρθρο, σ. 18.

26. Αρχείο κοινόποτος Υδρας (ΑΚΥ), τ. Α': 64.
27. Δακονιδης, άρθρο, σ. 30.
28. Κ. Νικολίδης, *Υδρανητα της νήσου Ψαρών*, Α', Αθήνα 1862, σ. 69-74.
29. Γ.Π. Σταματάς, «Αναδημήσεις από τη ναυτική ζωή της οικογένειας μου και του νησού μου», Αρχείο Λεπαργήκων Μελετών, τόμ. Α', Αθήνα 1997, σ. 193.

Μονογράφο
που χρηματοδοτείται από την
στα παρόδοσια ναυτιλία
(φωτ. Κ.Α. Δαμιανίδης,
Πέρασμα 1995).



The Craft of Shipbuilding During the Turkish Occupation

Kostas A. Damianiadis

The evidences of the Greek commercial shipping and shipbuilding during the Turkish occupation are limited, while any references to shipbuilding until the middle of the eighteenth century are brief and sporadic.

The techniques applied in the Greek shipyards could be characterized as rather primitive, according to descriptions in travellers' accounts, although certain existing information can support the argument that Greek shipbuilders with expert knowledge and technical skill existed in that period. Therefore, it is also important that Greek shipbuilders - whose names are occasionally mentioned - and craftsmen were employed in the state shipyards of both the Ottoman and the Venetians from the fifteenth to the eighteenth century, according to literary sources.

From the eighteenth century on, the information about shipping and shipbuilding in the islands and the coastal areas of Greece is increasing, as a result of the Greek trading activity that is rapidly developing in these years. In the late eighteenth and the early nineteenth century the islands Hydra, Spetses and Psara became the driving force of shipping. The techniques applied in the major Greek shipyards was by then modernized and included the thorough designing of the vessel, the use of imported raw materials when necessary, and the adoption of more secure launching and refloating methods. Furthermore, the effective division of labor among specialized craftsmen resulted to the increase of production and to the improvement of the quality of vessels.

As regards the technical applications, the molding method, the variations of which have survived until today, probably represents the most interesting heritage of the Greek shipbuilding craft, at least since the time of Turkish occupation. Similar methods, usually known by the English term "whole-moulding" have been recorded in quite many historical and ethnological research projects dealing with the traditional shipbuilding of other countries and are counted even today among the important "secrets" of the trade of the wooden ship builder.

ΠΛΟΥΤΩΝΗΣ Γ.Σ. Οι βενετοκρατούμενες ελληνικές ύδρες μεταπο της διεύθυνσης των περιόδων τουρκοκρατίας του διαβόλου 1797.

ΖΥΓΑΡΙΑ ΔΗ. Η Σύλη στην εποχή της περιγράφουν ταξιδιώτες και γεωγράφοι. Ζυγαρία Γ' (1977), σ. 115-164.

ΣΠΑΝΙΔΗΣ Σ. «Έδικτο του Γενικού Προβλεπτού Κρήτης Isero Cirvan του 1639». Κρητικά Χρονικά ΚΑ' (1969), σ. 365-366.

ΣΤΑΦΑΙΑΣ Ν.Γ. «Αναδημήσεις από τη ναυτική ζωή της οικογένειας μου και του νησού μου», στο Αρχείο Λεπαργήκων Μελετών, τόμ. Α', Αθήνα 1997, σ. 193-201.

ΣΤΑΠΙΝΟΠΟΥΛΟΣ Κ. Το Μεσολόγγι, Αθήνα 1926.

ΤΖΑΒΕΖΗΣ Α. - Ναυπηγοί, πορθή και λιμόνια, στο Σ. Παπαδόπουλος (επμ.), *Ελληνική εμπορική ναυτιλία (1453-1850)*, Εθνική Τράπεζα της Ελλάδος, Αθήνα 1972, σ. 57-120.